

## S ú b o r

uznesení prijatých na riadnom zasadnutí Rady Slovenskej televízie  
dňa 27. augusta 2008

---

### UZNESENIE č. 85/2008

Rada STV berie na vedomie stanovisko Dozornej komisie STV k zmluve s UEFA číslo SM00100044180 predložené v zmysle uznesenia č. 66/2008. Zdôvodnenie navýšenia ceny za majstrovstvá Európy vo futbale EURO 2008 prednesené riaditeľom výroby 18. 6. 2008 považuje Rada STV za nedostatočné a preto ukladá GR STV, aby predložil písomné odôvodnenie navýšenia ceny za majstrovstvá Európy vo futbale EURO 2008 - zmluva č. SM0010004180 s UEFA.

T: 4. 9. 2008

Z: GR STV

### UZNESENIE č. 86/2008

V súvislosti so žiadosťou GR STV v zmysle listu č. 158/10000/2008/IO zo 16.7.2008, ktorým žiada zaujať stanovisko k návrhu na predaj nepotrebného nehnuteľného majetku „Horúcovod“ podľa § 12 ods. 2 o súhlas na nakladanie s majetkom podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií, Rada STV v súlade s § 12 ods. 2 v nadväznosti na § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií týmto vyjadruje súhlas s predajom označeného nepotrebného majetku a súčasne s tým ukladá Dozornej komisii STV, aby v zmysle § 15 ods. 2 písm. b) zákona č. 16/2004 Z. z. o STV predložila jednoznačné stanovisko k návrhu na prevod nepotrebného nehnuteľného majetku „Horúcovod“.

T: 10. 9. 2008

Z: predseda DK STV

### UZNESENIE č. 87/2008

V súvislosti so žiadosťou GR STV v zmysle listu č. 159/10000/2008/IO zo 16. 7. 2008, ktorým žiada zaujať stanovisko k návrhu na predaj nepotrebného nehnuteľného majetku podľa § 12 ods. 2 o súhlas na nakladanie s majetkom podľa § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií Rada STV v súlade s § 12 ods. 2 v nadväznosti na § 13 ods. 1 písm. c) zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií týmto vyjadruje súhlas s predajom označeného nepotrebného majetku.

Súčasne s tým Rada STV ukladá GR STV, aby pri predaji:

- postupoval v súlade s § 5 ods. 1 zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií a ostatnými všeobecne záväznými predpismi,
- aby bola dodržaná špecifikácia majetku a minimálna cena podľa znaleckého posudku, tak ako bola predložená Rade STV,
- aby za člena komisie, ktorá bude otvárať obálky menoval minimálne jedného člena dozornej komisie, ktorý bude dohliadať na dodržanie platných právnych predpisov.

Rada STV ukladá Dozornej komisii STV, aby do 5 pracovných dní od vyhodnotenia výsledkov obchodnej verejnej súťaže predložila písomnú informáciu o jej priebehu.

Súčasne s tým Rada STV ukladá Dozornej komisii STV, aby v zmysle § 15 ods. 2 písm. b) zákona č. 16/2004 Z. z. o STV predložila jednoznačné stanovisko k návrhu na prevod nepotrebného nehnuteľného majetku.

KT: nasledujúce zasadnutie Rady STV

Z: GR STV a predseda DK STV

Poznámka: Pri kontrolnom termíne predložia informáciu o realizácii uznesenia.

**UZNESENIE č. 88/2008**

Rada STV berie na vedomie stanovisko Dozornej komisie STV k uzneseniu č. 83/2008 a súčasne s tým Rada STV zmysle § 8 ods. 1 písm. k) zákona č. 16/2004 Z. z. o STV poveruje DK STV, aby preverila ako sú upravené autorské práva a práva výrobcu v koprodukčnej zmluve medzi STV a spoločnosťou DIKRAMA, spol. s r.o. číslo SM0010000747 vrátane dodatku č. 1 so spoločnosťou Plus Production, s.r.o. číslo SM0010000747 s osobitným dôrazom na 3. článok odsek 2. bod č. 8 a aké záväzky a práva majú zmluvné strany z hľadiska digitalizácie audiovizuálnych nosičov. Rada STV zároveň ukladá DK STV, aby preverila plnenie tejto zmluvy.

T: 30. 9. 2008

Z: predseda DK STV

**UZNESENIE č. 89/2008**

Rada STV v zmysle § 8 ods. 1 písm. k) zákona č. 16/2004 Z. z. o STV poveruje DK STV, aby skontrolovala zmluvu so spoločnosťou BAMAC spol. s.r.o. (č. z. SM0010004331) a zaujala stanovisko k zmluvným podmienkam, rozsahu plnenia a primeranosti ceny.

T: 30. 9. 2008

Z: predseda DK STV

**UZNESENIE č. 90/2008**

Rada STV v zmysle § 8 ods. 1 písm. k) zákona č. 16/2004 Z. z. o STV poveruje DK STV, aby preverila plnenie predmetu zmluvy číslo SM0010004299 medzi STV a spoločnosťou Black Tea, s.r.o.

T: 30. 9. 2008

Z: predseda DK STV

**UZNESENIE č. 91/2008**

Rada STV žiada GR STV, aby pri príprave Ročného investičného plánu na rok 2009 zohľadnil potrebu zaobstarania najmenej jedného prenosového vozu v kvalite HDTV.

KT: pri predložení RIP na rok 2009

Z: GR STV

**UZNESENIE č. 92/2008**

Rada STV berie na vedomie kontrolu plnenia uznesení prijatých na zasadnutí 8. 7. 2008 a v predchádzajúcom období so splatnosťou ku dnešnému dňu v zmysle návrhu predloženého predsedom rady.

Príloha k uzneseniu č. 92/2008

*UZNESENIE č. 99/2007 z 23. 8. 2007 - uznesenie sa neplní*

*UZNESENIE č. 1/2008 zo 16. 1. 2008 - v bode B) splnené po termíne, v bode c) nesplnené,*

*UZNESENIE č. 54/2008 z 28. 5. 2008 - uznesenie bolo opakovane nesplnené*

*UZNESENIE č. 58/2008 z 28. 5. 2008 - uznesenie nebolo splnené*

*UZNESENIE č. 71/2008 z 18. 6. 2008 - uznesenie nebolo splnené v celom rozsahu a v stanovenom termíne*

*UZNESENIE č. 72/2008 z 18. 6. 2008 - uznesenie bolo splnené*

*UZNESENIE č. 78/2008 z 8. 7. 2008 - uznesenie bolo splnené*

*UZNESENIE č. 79/2008 z 8. 7. 2008 - uznesenie bolo splnené po termíne*

*UZNESENIE č. 82/2008 z 8. 7. 2008 - uznesenie bolo splnené po termíne*

*UZNESENIE č. 83/2008 z 8. 7. 2008 - uznesenie bolo splnené*

*UZNESENIE č. 84/2008 z 8. 7. 2008 - uznesenie nebolo splnené*

**UZNESENIE č. 93/2008**

Rada STV schvaľuje Návrh na obsahové a formálne požiadavky na úpravu materiálov predkladaných na rokovanie Rady STV.

#### **UZNESENIE č. 94/2008**

Vzhľadom na skutočnosť, že niektoré materiály predkladané na rokovanie Rady STV nespĺňajú obsahovú a formálnu náležitosť, Rada STV odporúča GR STV vypracovať interný predpis „Metodický postup na prípravu a predkladanie materiálov na rokovanie Rady STV“.

T: najneskôr 30. 9. 2008

Z: GR STV

#### **UZNESENIE č. 95/2008**

Rada STV ruší uznesenie č. 99/2007 z 23. 8. 2007.

#### **UZNESENIE č. 96/2008**

Rada STV konštatuje, že z protokolov o výsledkoch kontroly realizovanej v zmysle uznesenia Rady STV č. 109/2007 vyplýva, že došlo k porušeniu § 20 ods. 9 zákona č.16/2004 Z. z. o Slovenskej televízii, nakoľko v kontrolovanom období dochádzalo opakovane k zneužitiu majetku, čím vznikla STV škoda vyčíslená v protokoloch o výsledkoch kontroly.

Rada STV konštatuje, že výroba dabingu a titulkov prostredníctvom dcérskej spoločnosti STV Production & Technology, s.r.o. je:

- a. netransparentná, nakoľko nie je známy fakt, podľa akých kritérií a pravidiel sa prideliuje dabing a titulkovanie STV Production & Technology, s.r.o. a ostatným dabingovým štúdiám,
- b. nevhodná a v skutočnosti drahšia, nakoľko pri výrobe dcérska spoločnosť STV Production & Technology, s.r.o. využívala technické a výrobné kapacity STV, ktoré neboli predmetom zmluvného vzťahu a neboli STV kompenzované, čím vznikla STV škoda.

Vzhľadom na to, že STV pri výrobe dabingu v nedostatočnej miere využíva vlastné výrobné kapacity, Rada STV konštatuje, že riaditeľ výroby nebol ochotný alebo schopný zabezpečiť celý priebeh výroby dabingu pri zachovaní maximálnej efektívnosti vynaložených finančných prostriedkov, ako aj kapacitných zdrojov.

Preto Rada STV v súvislosti so zisteniami Kontrolného útvaru STV vyplývajúcimi z protokolov o výsledkoch kontroly vykonaných na základe poverenia č. I./2007/2 zo dňa 7. 5. 2007 a Príkazného listu č. 6/2007 GR STV zo dňa 27. 9. 2007 navrhuje GR STV, aby realizoval nasledovné opatrenia:

1. Vyvodil zodpovednosť a prijal personálne opatrenia.

T: ihneď

2. Prijal opatrenia, ktorými zabezpečí zvýšenie využitia vlastných kapacít pri výrobe dabingu najmä v TŠ Banská Bystrica a TŠ Košice.

T: 30. 9. 2008

Z : GR STV

#### **UZNESENIE č. 97/2008**

V súvislosti s návrhom na zmenu Rozpočtu a programového konceptu STV na rok 2008 predloženého listom GR STV č. 175/10000/2008/IO z 13. 8. 2008 účinným od 1. 7. 2008 Rada STV konštatuje, že GR STV začal vo veciach, ktoré podľa § 8 ods. 1 písm. f) zákona o STV podliehajú schváleniu Radou STV reálne konať predtým, ako ich predložil na schválenie Rade STV. Rada STV zároveň ukladá GR STV, aby predložil návrh opatrení vrátane návrhu na zmenu Rozpočtu a programového konceptu STV na rok 2008, ktorý by odrážal reálne možnosti plnenia plánu výroby a vysielania programovej služby STV do konca roka 2008 v nadväznosti na predpokladaný vývoj príjmov úhrady za služby STV a SRo.

T: 10. 9. 2008

Z: GR STV

## **UZNESENIE č. 98/2008**

Rada STV ukladá GR STV doplniť Správu o činnosti a hospodárení STV za I. polrok 2008:

### *V časti I. Plnenie programového konceptu:*

1. Opraviť „Prehľad plnenia podielu programu vo verejnom záujme na Jednotke za I. polrok 2008“ v zmysle pripomienok prednesených na zasadnutí.
2. Doplniť komentár alebo odôvodnenie neprimerane vysokého prepadu plnenia „podielu výroby a vysielania audiovizuálnych diel vyrobených nezávislými producentmi so sídlom v Slovenskej republike alebo v spolupráci Slovenskej televízie s týmito subjektami“.

### *V časti II. Rozbor výsledkov hospodárenia:*

3. Doplniť k tabuľke č. 5 na str. 35 informáciu - tituly, ktoré predstavujú výrobu v programovom type dramatika v rozsahu 7,4 hod.
4. Doplniť informácie v TAB č. 5 o nákladoch na výrobu o porovnanie plánu so skutočnosťou.
5. Informácie o výrobe podľa hlavných organizačných zložiek na str. 36 doplniť prehľad o prehľad o využití výrobných kapacít a techniky jednotlivých štúdií a prenosových sál (osobitne STV BA, TŠ BB a TŠ KE), synchrónnych štúdií vrátane porovnania 1. a 2. štvrťroka.
6. V rozbere nákladov za Služby v časti Objednávková výroba doplniť porovnanie plánu a skutočných nákladov na výrobu dabingu a titulkov.
7. Na str. 37 v kapitole 5. ZAMESTNANOSŤ doplniť informáciu, aký podiel na zvýšenom prekročení nákladovej položky mzdy mali zamestnanci prijatí v súvislosti s projektom STV 3 (počet, vrátane funkcií).

### *V časti III. Informácie o činnosti a hospodárení dcérskych spoločností:*

8. Na str. 51 v tabuľke „Spoločnosť P&T vyrobila v 1. polroku 2008 v štúdiách“ opraviť chybu v riadku „otvorené titulky“ alebo vysvetliť rozdiel v komentári.
9. Na str. 52-53 doplniť informácie o spoločnosti Koncesia, s.r.o. s dôrazom na činnosť a efektívnosť, ktorú vykonávala v 2. štvrťroku 2008, t.j. koľko nedoplatkov vymohla.

T: 6. 9. 2008

Z: GR STV

## **UZNESENIE č. 99/2008**

Rada STV ukladá GR STV, aby sa pôvodná dramatická tvorba v správach o činnosti a hospodárení STV vykazovala nielen ako programový typ "dramatika", ale aj samostatne, ako zoznam plánovaných titulov, pri každom z nich uviesť celkový plánovaný rozpočet (EXT./INT.) rozpracovanosť vo väzbe na náklady a ukončená výroba by sa vykazovala s celkovými skutočnými nákladmi, ktoré by boli rozdelené do jednotlivých rokov tak, ako boli na daný titul skutočne čerpané. V prípade koprodukčných projektov informácie o partneroch.

T: trvalý

Z: GR STV

Bratislava 27. 8. 2008

Mgr. Bohumír B o b o c k ý  
predseda Rady STV